

# Сімейний Центр Феррара



COMUNE DI FERRARA  
Città Patrimonio dell'Umanità

CENTRO PER LE  
FAMIGLIE





# СІМЕЙНИЙ ЦЕНТР

Регіон Емілія-Романья створив і підтримував сімейні центри на підставі регіонального закону 27/1989. Це інформаційні центри підтримки сімей та міжсімейних відносин. Сімейний центр міста Феррара відкрито в 1993 році та є складовою частиною Виховальних та Навчальних Послуг для сімей муніципалітету Феррари. Послуги надаються сім'ям з маленькими дітьми та підлітками віком від 0 по 18 років та має за мету опікуватися взаємовідносинами, що встановлюються у сімейному колі та між родинами, а також контекстом сімейного життя, підтримувати розвиток зв'язків, підвищення цінності батьківства та просування центральної ролі сім'ї. Пропонує інформаційні послуги та є орієнтиром для сімей з дітьми та базується на **трьох майданчиках**:

- НАДАННЯ ІНФОРМАЦІЇ •
- ПІДТРИМКА БАТЬКІВСЬКИХ КОМПЕТЕНТНОСТЕЙ •
- РОЗВИТОК СІМЕЙНИХ ТА СОЦІАЛЬНИХ РЕСУРСІВ •



## Місця розташування Сімейного центру

Вул. Дарсена 57 - Феррара

☎ 0532/768393 - 903012

✉ [segreteria.cpf@comune.fe.it](mailto:segreteria.cpf@comune.fe.it)

П'яцца XXIV Мажжіо 1 - Феррара

☎ 0532/207894 - 241365

✉ [segreteria.cpf@comune.fe.it](mailto:segreteria.cpf@comune.fe.it)

# ІНФОРМАЦІЙНИЙ ВІДДІЛОК

Інформаційна робота є фундаментальною частиною діяльності Сімейного Центру та має за пріоритетну мету надання швидкого та дружнього доступу до всієї важливої корисної інформації стосовно повсякденного життя, а також знайомство зі всіма перевагами, які надає регіон Феррара родинам з маленькими дітьми та підлітками.

## Офіс InformaFamiglieBambini (Інформаційний пункт для родин з маленькими дітьми)

це пункт отримання інформації яка постійно оновлюється, щодо існуючих головних послуг, подій та проєктів для малечі та їх родин в галузях: виховання, навчання, медичній, соціальній, дозвілля, культури, що націлена на родини з маленькими дітьми та підлітками до 18 років.

Пункт надає наступні можливості:

- отримання інформації та доступ до всіх послуг сімейного Центру
- отримати субсидію на підтримку материнства
- отримати інформацію щодо відпустки за сімейними обставинами
- бути зорієнтованими щодо послуг та діяльності на території регіона Феррара для сімей з неповнолітніми дітьми.



## Інформативні пункти для родин з маленькими дітьми

Офіс InformafamiglieBambini надає інформацію за допомогою регіонального сайту

[www.informafamiglie.it](http://www.informafamiglie.it)

і також місцевого сайту

[www.informafamiglie.it/ferrara](http://www.informafamiglie.it/ferrara)

Регіональна та локальна інформація розподілена на різні тематичні підрозділи:

- Усиновлення, взяття на поруки та інші форми сімейної опіки
- Середовище, солідарність та ощадливе споживання
- Культурна та рекреаційна діяльність для дітей
- Документи та клопотання
- Сім'я та організації
- Сім'ї
- До та після народження
- Здоров'я дитини
- Школа та виховальні послуги для дітей
- Послуги для сім'ї
- Економічна підтримка сімей
- Для підлітків

Підписка на **email розсилку Infogenitori є відмінною** можливістю для ознайомлення з діяльністю Сімейного Центру та знаходити заходи та новини, що стосуються сімей з дітьми віком від 0 до 18 років на території комуни Феррара і не лише. Реєстрація: [www.informafamiglie.it/ferrara](http://www.informafamiglie.it/ferrara)

також можливо підписатись на Facebook сторінку **Bambini e Genitori a Ferrara (Діти та батьки у місті Феррара)**



# МАЙДАНЧИК ПІДТРИМКИ БАТЬКІВСЬКИХ КОМПЕТЕНЦІЙ

проміж численних змін, до яких веде батьківство та супровід дитини протягом періоду зростання, мами і тата можуть опинитись перед моментами тимчасових складностей або кризи. В такі переходні періоди Сімейний Центр пропонує за допомогою групової роботи, а в деяких випадках індивідуальної або роботи з сімейною парою, майданчики для обговорення та підтримки, які мають за мету пом'якшення відчуття втоми та труднощів, та попри все посилити та надати цінність внутрішнім ресурсам, які має кожна родина всередині, щоб здолати труднощі та сприяти змінам

## Становлення мамою

Цикл щотижневих зустрічей для **вагітних жінок** на теми очікування народження та пологів, фізіології пологового болю, годування грудьми та нові ритми життя після пологів. Ця програма має інформувати та супроводжувати майбутніх мам в набутті максимальної обізнаності щодо внутрішніх ресурсів, які активуються в період ново-батьківства за допомогою обміном досвідом всередині групи.



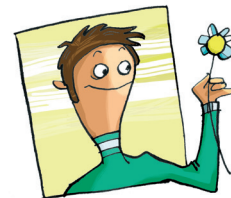
## Ми, майбутні батьки

Зустрічі **для сімейних пар**, які мають за мету порівняння разом з іншими майбутніми батьками досвіду очікування та обговорення процесів трансформації, яку спричиняє народження дитини.

Взаємні потреби протягом вагітності, момети народження, життя з новонародженим та зміни в сімейній парі – це тільки деякі теми з-поміж запропонованих.

## Стати батьком

Шлях, присвячений **виключно майбутнім татам і тим, хто нещодавно став татом**, щоб обговорити їх теперішню та майбутню роль. Серія зустрічей для обговорення того, що означає стати батьком і як змінюється баланс у парі та у спілкуванні між мамою і татом після народження дитини.



## Бесіди з батьками

**Тематичні безкоштовні зустрічі** для батьків на різноманітні теми щодо досвіду батьківства. Можливість обміну думками, порівняння та розподілення сумнівів, почуттів та досвіду, які часто супроводжують зростання дітей. Протягом цих бесід батьки за допомогою операторів та операторок Сімейного Центру мають змогу поглибити деякі теми та відчувати на практиці, як прислухатися і відчувати досвід інших може допомогти зрозуміти краще самого себе.



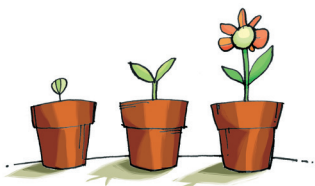


## Консультації з годування грудьми та перший рік життя

Один **майданчик застосовано для молодих мам та для сімейних пар**, щоб вони мали змогу порівняння, розв'язання сумнівів та подолання невпевненості, що можуть з'явитись протягом першого року життя дитини. Темами для обговорення протягом консультацій можуть бути:

годування грудьми, змішане годування, та протягом зростання дитини відлучення від грудей та зміни ритму сну.

Індивідуальні або парні консультації можуть проводитись телефоном, онлайн або наживо в сімейному центрі.



## Пункт прийому та підтримки «Ласкаво просимо...мій маленький!»

Може так статись, що молоді мами в перші місяці після пологів можуть почуватися самотніми, непотрібними та емоційно крихкими. Пункт прийому призначений для **підтримки молодих батьків** в подоланні труднощів, втоми та сумнівів, щр можуть з'явитись слідком за народженням дітей.

**Багатопрофільна команда**, що складається з психологів, акушерок, вихователів пропонує молодим батькам візити на дім в перші дні після пологів, консультації телефоном та зустрічі в маленьких групах для мам, батьків та малюків з метою зрозуміти потреби впродовж перших фаз психомоторного розвитку новонароджених.

Проект діє завдяки співпраці Сімейного Центру з Центром Здоров'я Жінки при Санітарній Установі міста Феррара, відділення Материнства в шпиталі Святої Анни та за координацією Цетру Діти та Сім'я в місті Феррара.

## Батьківське консультування

Майданчик для колоквиумів та консультацій зарезервований для **батьків з дітьми до 10 років**. Можливість для порівняння та роздумів щодо стилів виховання свого та інших батьків, щодо спілкування в сім'ї та щоденних розмов з дітьми, допомога батькам в розпізнаванні

типічних змін в кожному віці їхніх дітей та таким чином навчати розпізнавати власні виховальні ресурси та можливості.

Ця послуга пропонує від однієї до п'яти зустрічей, що проводяться експертними консультантами в галузі сімейних відносин, та за їх допомогою батьків буде вислухано, підтримано та їм буде надана допомога в подоланні стурбованості та невпевненості, які вони переживають щоденно сімейних та шкільних відносинах.



## Сімейне посередництво

Ця послуга призначена для **батьків неповнолітніх дітей, які знаходяться в стані ароздільного проживання** або розлученн вдвох приймати участь в зростанні та розвитку для того, щоб вони обоє могли бути головними дійовими особами у зростанні та розвитку своїх дітей.

Йдеться про професійну допомогу по підтримці в організації сімейних відносин та повсякденного життя з врахуванням інтересів дітей, про подолання конфліктів та про отримання домовленостей при розлученні.

Посередницька програма складається з 1-12 зустрічей та не передбачає, як правило, присутності дітей В тих ситуаціях, коли неможливо долучити обох батьків, пропонуються програми індивідуальної підтримки.

Зустрічі проводяться експертом-професіоналом в галузі сімейного посередництва, який має відповідну кваліфікацію.



### Не розлучусь з вами

**Група авто-допомоги** яка призначена для розлучених батьків або батьків в процесі розлучення. Це майданчик для розподілу та обміну досвідом та для підтримки вносин між розлученими батьками та дітьми в період великих сімейних змін.

Зустрічі групи проводяться за сприяння сімейного медіатора з Сімейного центру.

### Юридична консультація в галузі Сімейного права

Програма лімітована в часі (від однієї до трьох консультацій), що проводиться кваліфікованими адвокатами, за допомогою яких батьки можуть **отримати інформацію** стосовно тем сімейного права (усиновлення, прийомна сім'я, окреме проживання та розлучення, підтримка дітей, тощо.).

Консультанти та консультантки не можуть, згідно з конвенцією, надавати згоду на виконання професійних послуг.

## майданчик, присвячений розвитку ресурсів сім'ї та громади

*Просування центральної ролі сімей з синами та доньками в контексті громади, заохочення до активізації особистих та сімейних ресурсів. Усе це в логіці солідарності, вітання та участі в суспільному житті, надання підтримки в подоланні змін і труднощів, сприяння реалізації потенціалу дітей і сімей, які проживають у даній місцевості.*

*В співпраці з мережею послуг та асоціацій, що присутні на території, активуються процесі обміну, інтеграційні процеси, спільна розробка проєктів та впровадження ініціатив та акцій.*

### Одна родина для іншої родини

З кожною родиною можуть трапитись тяжкі часи труднощів, які, будучи пройдені на самоті, підвищують ризик розширення проблем та відчуття недоцільності. Проєкти Сімейної підтримки народжуються з метою підтримки сімей, що переживають ситуації тимчасових складнощів у впровадженні повсякденного життя та у вихованні



дітей. У фокусі є не лише дитина, а й весь сімейний осередок: **одна солідарна родина підтримує та допомагає іншій родині**, яка переживає труднощі, та всі компоненти обох осередків задіяні в відносини, що базуються на довірі, згоді та взаємодії

Фундаментальною передумовою для отримання гарного результату від проєкту є добровільне приєднання обох сімей та розподіл завдань в спільному проєкті.

### Школи як загальне надбання

Проєкт має на меті сприяння в реалізації **учасницьких мікро-проєктів** які передбачають пряме залучення батьків в Виховальні служби та в школи з наміром внесення змін, пропозицій та організації зустрічей з метою покращення структур, їх максимального залучення до участі та взаємодії проміж школою та батьками.



... ТА ІНШІ ПРОЄКТИ

### Попри все, батько

Проєкт "Підтримка батьківства у в'язниці", народився завдяки співпраці між муніципалітетом Феррари, муніципальною в'язницею Феррари і місцевими асоціаціями з метою покращення умов утримання ув'язнених батьків за допомогою підкріплення батьківської відповідальності та підтримки їхніх стосунків з власними дітьми.

### Причальна привратниця

Інформаційний майданчик для підтримки, обміну та опікування громадами, що живуть в тих кварталах, що дотичні до офісів Сімейного Центру через експеримент з **державної соціальної допомоги для тих, хто живе поруч**. Проєкт народився завдяки співпраці з Консорціумом Wunderkammer, Університетом Феррари, Basso Profilo APS (асоціація соціального просування), CSV Феррари (центр волонтерських послуг) та CSV Венеції (центр волонтерських послуг).

### Слова народження

Майстер-клас з італійської мови призначена для **майбутніх мам та для молодих мам іноземного походження** та має за мету психо-фізичну підтримку жінок, допомогу в отриманні досвіду материнства в разі якщо вони знаходяться в ситуації потенційної слабкості та ізоляції, щоб полегшити доступ до різноманітних служб на території.

### InformaSitter

Офіс InformafamiglieBambini (Інформаційний пункт для родин з маленькими дітьми) є допоміжним інструментом проміж запитом та пропозицією послуг по догляду за дітьми та пропонує перелік **нянь**, які погодились на співпрацю. Сімейний Центр не провадить відбір, проте періодично організує **освітні короткі курси**, направлені на кандидатів в няні.

## Всі послуги безкоштовні.

За інформацією стосовно послуг та для запису на прийом  
звертайтеся в офіс *Informafamigliebambini*

Ілюстрації: Giulia Boari

Дизайн: Riccardo Mazzoli - **be open** OPEN group



### КОНТАКТИ

Вул. Дарсена 57 - Феррара

☎ 0532/768393 - 903012

✉ [segreteria.cpf@comune.fe.it](mailto:segreteria.cpf@comune.fe.it)

Пьяцца XXIV Мажжіо 1 - Феррара

☎ 0532/242179 207894

✉ [informafamigliebambini@comune.fe.it](mailto:informafamigliebambini@comune.fe.it)

Офіс відчинено для прийому громадян за попереднім записом:

понеділок, середа та п'ятниця: з 8.30 до 13.00

вівторок: з 14.00 до 17.00

Літній розклад, що діє з 1 липня по 31 серпня:

понеділок, вівторок, середа та п'ятниця: з 8.30 до 13.00

Щоб почитати брошуру на інших мовах скануйте QR код

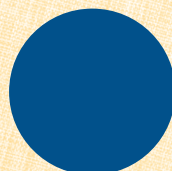
*Scan the QR to read the brochure in other languages*



Bambini e Genitori a Ferrara - Діти та батьки у Феррарі







COMUNE DI FERRARA  
Città Patrimonio dell'Umanità

